

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
GENERAL

E/CN.4/1297/Add.1
5 January 1979

RUSSIAN
Original: English



КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Тридцать пятая сессия
12 февраля - 16 марта 1979 года

АННОТАЦИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ,
подготовленная Генеральным секретарем

1. Выборы должностных лиц

Правило 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривает, что при открытии своего первого заседания очередной сессии Комиссия избирает из числа представителей своих членов председателя, одного или более заместителей председателя, а также таких других должностных лиц, которые могут потребоваться.

2. Утверждение повестки дня

Правило 7 правил процедуры предусматривает, что Комиссия в начале каждой сессии после выборов должностных лиц принимает повестку дня этой сессии на основе предварительной повестки дня.

Комиссия будет рассматривать предварительную повестку дня (E/CN.4/1297), подготовленную Генеральным секретарем в соответствии с правилом 5 правил процедуры. На рассмотрении Комиссии будет также находиться настоящая аннотация, касающаяся пунктов, включенных в предварительную повестку дня (E/CN.4/1297/Add.1).

Следует напомнить, что в ответ на решение 65 (ORG-75) Экономического и Социального Совета, в котором Комиссии при принятии своей повестки дня предлагается ограничивать составление кратких отчетов теми пунктами, в отношении которых эти отчеты представляются необходимыми, Комиссия в своем решении 3 (XXXI) от 5 февраля 1975 года постановила, начиная с тридцать второй сессии, отказаться от практики составления кратких отчетов по всем вопросам процедуры и продолжать составлять краткие отчеты лишь в отношении прений по вопросам существа дела.

3. Организация работы сессии

Внимание Комиссии обращается на определенные решения Экономического и Социального Совета, касающиеся процедур и методов работы Совета и его вспомогательных органов (E/INF/134/Rev.1).

Следует отметить, что Совет 18 мая 1973 года постановил, что его вспомогательные органы, за исключением региональных экономических комиссий, не могут создавать как постоянные, так и специальные межсессионные вспомогательные органы без предварительного согласия Совета.

Следует также отметить, что в соответствии с резолюцией 1623 (LII) Совета от 30 июля 1971 года резолюции, принятые Комиссией, должны, как правило, представляться в форме проектов для принятия их Советом, а в соответствии с решением Совета от 28 июля 1972 года пункты резолюций, содержащиеся в преамбуле, должны быть лаконичными и не слишком многочисленными, а действия должны скорее предприниматься по решению, нежели на основе принятия резолюции в тех случаях, когда такая процедура может ускорить работу.

В своем решении 65 (ORG-75) Совет предложил всем своим вспомогательным органам проявлять предельную сдержанность в отношении просьб к Генеральному секретарю о представлении новых докладов и исследований.

4. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

В своей резолюции 1 А (XXXIV) от 14 февраля 1978 года Комиссия постановила включить этот пункт в предварительную повестку дня тридцать пятой сессии в качестве первоочередного вопроса.

В соответствии с пунктами 10, 14 и 15 резолюции 1 а (XXXIV) Комиссия будет рассматривать:

- i) доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение просьбы Комиссии о предоставлении соответствующей информации, касающейся арабов, содержащихся в заключении или в тюрьме в результате их борьбы за самоопределение и освобождение их территорий (E/CN.4/1307);
- ii) доклад Генерального секретаря о мерах, принятых для того, чтобы обратить на настоящую резолюцию внимание всех правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных организаций по гуманитарным вопросам и довести ее до сведения возможно более широких кругов общественности (E/CN.4/1308);
- iii) записку Генерального секретаря, перечисляющую все доклады Организации Объединенных Наций, выпущенные после тридцать третьей сессии Комиссии, которые касаются положения гражданских лиц на оккупированных арабских территориях, включая Палестину (E/CN.4/1309).

Кроме того, Комиссия рассмотрит любой доклад, который может быть получен Генеральным секретарем от правительства Израиля в соответствии с пунктом 13 резолюции 1 А (XXXIV), об осуществлении положений пунктов 2, 7, 8 и 9 той же резолюции.

Следует отметить, что в своей резолюции 1978/24 от 5 мая 1978 года Экономический и Социальный Совет, рассмотрев доклад Комиссии по правам человека о работе ее тридцать четвертой сессии и приняв к сведению решения Комиссии, касающиеся нарушения Израилем

прав человека на оккупированных арабских территориях, дал высокую оценку Комиссии за ее работу и предложил ей по-прежнему предпринимать свои усилия в целях защиты прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину, и продолжать принимать соответствующие меры в этом отношении.

Комиссия, вероятно, также отметит, что Генеральная Ассамблея на своей тридцать третьей сессии приняла 18 декабря 1978 года резолюции 33/113 А, В и С. В своей резолюции 33/113 А Ассамблея вновь подтвердила, что Женевская конвенция по защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года была применима ко всем арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и призвала Израиль признать эти положения и подчиниться им на этих территориях. В своей резолюции 33/113 В Генеральная Ассамблея выражает глубокое сожаление по поводу упорства Израиля в отношении выполнения мер и действий, предпринимаемых правительством Израиля в качестве оккупирующей державы, направленных на изменение правового статуса, географического характера и демографического состава этих территорий, в частности по поводу создания поселений на палестинских и других оккупированных арабских территориях. Ассамблея призвала Израиль подчиниться его международным обязательствам и воздержаться от предпринятия таких действий. Она настоятельно обратилась ко всем государствам-участникам Женевской конвенции с просьбой приложить все усилия для того, чтобы обеспечить уважение в отношении выполнения этого положения Конвенции на оккупированных территориях. В своей резолюции 33/113 С Генеральная Ассамблея просила Специальный комитет продолжить рассмотрение политики и практики Израиля, проводить соответствующим образом консультации с Международным комитетом Красного Креста и предоставлять Генеральному секретарю доклады в возможно кратчайшие сроки, и когда это будет необходимо в последующий период.

5. Изучение вопроса о сообщаемых нарушениях прав человека в Чили с уделением особого внимания пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания

1. В своей резолюции 12 (XXXIV) от 6 марта 1978 года Комиссия постановила рассмотреть на своей тридцать пятой сессии в качестве вопроса первоочередной важности вопрос о нарушении прав человека в Чили.

2. В той же резолюции Комиссия по предложению Генеральной Ассамблеи, высказанному в ее резолюции 32/118, продлила мандат Специальной рабочей группы по Чили, созданной в соответствии с резолюцией 8 (XXXI) Комиссии, для рассмотрения положения в отношении прав человека в Чили и поручила Группе представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии и Комиссии по правам человека на ее тридцать пятой сессии, содержащий такую дополнительную информацию, которая может потребоваться.

3. В своей резолюции 12 (XXXIV) Комиссия поручила докладчику - г-ну Антонио Кассезе, - который в соответствии с резолюцией 11 (XXX) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств был назначен проводить исследование о последствиях различных форм помощи, представляемой властям Чили, представить свой доклад Подкомиссии на ее тридцать первой сессии. В той же резолюции Комиссия поручает далее Подкомиссии передать этот доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии. В

соответствии с данной резолюцией Подкомиссия на своей тридцать первой сессии решила передать доклад, подготовленный ее докладчиком (E/CN.4/Sub.2/412), вместе с резюме прений по докладу (E/CN.4/Sub.2/SR.816-818) Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии.

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 33/175 от 20 декабря 1978 года выразила свою благодарность докладчику за его доклад о последствиях для прав человека различных форм помощи, предоставляемой властям Чили, поблагодарила председателя и других членов Специальной рабочей группы за их глубокий и объективный доклад и предложила Комиссии по правам человека продолжать уделять пристальное внимание положению Чили и в этой связи:

a) назначить после проведения консультаций с председателем Специальной рабочей группы из числа членов Группы настоящего состава Специального докладчика по положению в отношении прав человека в Чили, который должен представить доклад Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблее, а также сформулировать свой мандат на основе резолюции 8 (XXXI) Комиссии от 27 февраля 1975 года, которая установила мандат Специальной рабочей группы;

b) рассмотреть на своей тридцать пятой сессии наиболее эффективные пути выяснения местонахождения и судьбы лиц, пропавших в Чили, принимая во внимание мнения, выраженные по данному вопросу Специальной рабочей группой в ее докладе.

5. В той же резолюции Ассамблея призвала чилийские власти сотрудничать со Специальным докладчиком и просила Комиссию представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет отчет о деятельности, принятой в соответствии с этой резолюцией.

6. В своей резолюции 33/176 от 20 декабря 1978 года Генеральная Ассамблея приветствовала тот факт, что Специальная рабочая группа смогла, наконец, приехать в Чили и провести на месте расследование в отношении положения прав человека в этой стране в соответствии с ее мандатом и, в частности, обратила внимание Комиссии по правам человека на важность опыта Специальной рабочей группы для проведения расследования существующего положения в области прав человека в Чили ввиду ее будущей деятельности, при рассмотрении в соответствующих случаях грубых нарушений прав человека.

7. В отношении этого пункта следует напомнить, что Комиссия в своей резолюции 13 (XXXIV) предложила Экономическому и Социальному Совету рекомендовать Генеральной Ассамблее учредить добровольный фонд для Чили. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 1978/15 рекомендовал Генеральной Ассамблее учредить добровольный фонд, именуемый Целевым фондом Организации Объединенных Наций для Чили, что Генеральная Ассамблея сделала в своей резолюции 33/174 от 20 декабря 1978 года.

8. Для рассмотрения данного вопроса Комиссия рассмотрит следующие документы:

1) Доклад Специальной рабочей группы, переданный Генеральной Ассамблее в документе A/33/331.

2) Доклад Специальной рабочей группы Комиссии (E/CN.4/1313).

6. Нарушения прав человека в южной части Африки: доклад Специальной рабочей группы экспертов

В своей резолюции 6 А (XXXIII) от 4 мая 1977 года Комиссия постановила, что Специальная рабочая группа экспертов будет и далее рассматривать политику и практику, нарушающую права человека в Южной Африке, Намибии и Зимбабве, и просила Группу представить Комиссии доклад о своих выводах на ее тридцать пятую сессию.

Соответственно, Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад Специальной рабочей группы экспертов (E/CN.4/1311). В соответствии с решением 1978/21 от 5 мая 1978 года Экономического и Социального Совета доклад также касается заявлений о нарушении прав профсоюзов в Южной Африке.

Внимание Комиссии также следует обратить на программу действий, принятую Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации и утвержденную резолюцией 33/99 (I) Генеральной Ассамблеи, которая гласит, что Специальной рабочей группе экспертов по южной части Африки следует поручить изучить пути и средства для применения международных документов, таких, как Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него, которая провозглашает, что политика апартеида и расизма представляет собой преступление против человечества (A/33/262, пункт 23).

В соответствии с просьбой Комиссии по правам человека, выраженной в ее решении 2 (XXXIV), которая была утверждена в решении 1978/25 Экономического и Социального Совета от 5 мая 1978 года, по приглашению и в сотрудничестве с правительством Лесото был организован Симпозиум по вопросам эксплуатации африканского населения в Южной Африке и Намибии и положения в южноафриканских тюрьмах, в частности в тюрьме особого режима Роббен Айленд. Симпозиум проходил в Мазеру с 17 по 22 июля 1978 года. Доклад Симпозиума в Лесото, содержащийся в документе ST/HR/SER.A/1, будет передан Комиссии.

7. Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой колониальным и расистским режимам южной части Африки, для соблюдения прав человека

В своей резолюции 6 (XXXIV) от 22 февраля 1978 года Комиссия просила г-на Ахмеда Халифа, Специального докладчика Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств, осуществить окончательную редакцию своего доклада и обновление его по мере необходимости перед его представлением Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии с учетом замечаний и предложений, сделанных в Подкомиссии на ее тридцатой сессии и в Комиссии на ее тридцать четвертой сессии. Комиссия также приняла к сведению пункт 5 резолюции 1 (XXX) Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств от 26 августа 1977 года, в которой она предложила своему Специальному докладчику подготовить необходимый материал для общего предварительного списка, в котором будут фигурировать те, чьи действия представляют собой помощь колониальным и расистским режимам в южной части Африки, как это предложено в резолюции 7 (XXXIII) от 4 марта 1977 года.

Экономический и Социальный Совет в своем решении E/DEC/1978/22 от 5 мая 1978 года одобрил рекомендацию, сделанную Комиссией в резолюции 6 (XXXIV), предложить Специальному докладчику представить свой доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии и присутствовать на заседаниях Ассамблеи, на которых будет обсуждаться

этот доклад; а также одобрил рекомендацию, сделанную Комиссией в той же резолюции, в отношении того, чтобы опубликовать данный доклад в его окончательном виде и осуществить его самое широкое распространение.

На своей тридцать первой сессии Подкомиссия обсудила доклад, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Ахмедом Халифа (E/CN.4/Sub.2/415), и в своей резолюции 2 (XXXI) от 13 сентября 1978 года поблагодарила Специального докладчика за подготовку доклада, особенно за прилагаемый общий предварительный список, позволяющий установить отдельных лиц, учреждения, включая банки и другие организации или группы, а также представителей государств, действия которых представляют собой политическую, военную, экономическую или другие формы помощи, оказываемой колониальным и расистским режимам в южной части Африки. В той же резолюции Подкомиссия, в частности, представила доклад на рассмотрение Комиссии по правам человека и обратила ее внимание на обсуждение в Подкомиссии ^{1/} толкования слов "установить" и "представители государств", содержащихся в резолюции 7 (XXXIII) Комиссии, и просила указания Комиссии относительно толкования этих слов. Подкомиссия просила Генерального секретаря направить доклад после его пересмотра правительствам стран, упомянутых в общем предварительном списке, и просить их представить свои комментарии по относящимся к ним разделам списка, а также предложила Специальному докладчику представить ей на тридцать второй сессии окончательный вариант доклада, основанный на дальнейших исследованиях в том, что касается составления общего предварительного списка.

Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад, подготовленный Специальным докладчиком г-ном Ахмедом М. Халифа, во исполнение резолюции 1 (XXX) Комиссии и резолюции 7 (XXXIII) Комиссии по правам человека (E/CN.4/Sub.2/415).

На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 33/23 от 29 ноября 1978 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека предоставить на тридцать пятой сессии первоочередность рассмотрению доклада.

8. Вопрос об осуществлении во всех странах экономических, социальных и культурных прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, и исследование специальных проблем, стоящих перед развивающимися странами в их деятельности, направленной на осуществление этих прав человека.

В своей резолюции 2 (XXXI) от 10 февраля 1975 года Комиссия постановила рассматривать этот пункт своей повестки дня в качестве весьма срочного вопроса. Экономический и Социальный Совет в своем решении 229 (LXII) от 13 мая 1977 года, одобряя рекомендацию Комиссии по правам человека, содержащуюся в пункте 4 ее резолюции 4 (XXXIII) от 21 февраля 1977 года, постановил просить Генерального секретаря, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и другими компетентными специализированными учреждениями, провести исследование на тему: "Международные аспекты права на развитие в качестве права человека

^{1/} См. главу IV, пункт 42 доклада Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств о ее тридцать первой сессии (E/CN.4/1296) и (E/CN.4/Sub.2/SR.805-807).

по отношению к другим правам человека, основанным на международном сотрудничестве, в том числе права на мир, с учетом требований нового международного экономического порядка и основных потребностей человека" и представить это исследование на рассмотрение тридцать пятой сессии Комиссии по правам человека. Это исследование будет представлено Комиссии в документе E/CN.4/1334.

В связи с этим следует отметить, что в резолюции 4 (XXXIII) Комиссия решила, что концепции, содержащиеся в настоящей резолюции, будут служить руководством в ее дальнейшей работе по данному пункту повестки дня и, следовательно, решила уделить особое внимание препятствиям, стоящим на пути полного осуществления экономических, социальных и культурных прав, в частности в развивающихся странах, а также мерам, принимаемым на национальном и международном уровнях по обеспечению осуществления указанных прав.

В соответствии с пунктом 6 резолюции 4 (XXXIII) Комиссия имела на рассмотрении на своей тридцать четвертой сессии доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1271) о путях и средствах обновления доклада Специального докладчика г-на М. Ганджи под названием Осуществление экономических, социальных и культурных прав: проблемы, политика, прогресс. В своей резолюции 10 (XXXIV) Комиссия, признавая важное значение предпринятого Генеральным секретарем исследования по вопросу о "Международных аспектах права на развитие" постановила рассмотреть на своей тридцать пятой сессии в свете этого исследования вопрос об обновлении доклада Специального докладчика.

Информация, которую в этой резолюции просят представить в отношении работы Экономического и Социального Совета по выполнению статьи 16 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, будет включена в представленный доклад в соответствии с пунктом 21 (E/CN.4/1329).

Комиссия, возможно, также отметит, что на ее тридцать первой сессии Подкомиссия в своем решении 6 (XXXI) решила включить пункт, озаглавленный "Новый международный экономический порядок и поощрение прав человека" в предварительную повестку дня тридцать второй сессии.

9. Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией

В своей резолюции 3 (XXXI) от 11 февраля 1975 года Комиссия решила ежегодно помещать в свою повестку дня пункт "Право народов на самоопределение и его применение в отношении народов, находящихся под колониальным и иностранным господством" как пункт чрезвычайной важности.

В резолюции 3 (XXXIV) от 14 февраля 1978 года Комиссия постановила вновь уделить на своей тридцать пятой сессии внимание вопросу, название которого она дополнила вышеупомянутым образом.

В резолюции 3 (XXXI) от 13 сентября 1978 года Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств постановила передать доклад Специального докладчика Подкомиссии г-на А. Кристеску об историческом и современном развитии права на самоопределение с содержащимися в нем выводами (E/CN.4/Sub.2/404) Комиссии по правам человека для рассмотрения на ее тридцать пятой сессии и просить, чтобы Специальному докладчику была предоставлена возможность следить за обсуждением его доклада

на этой сессии. Кроме того, Подкомиссия рекомендовала как можно быстрее представить этот доклад Генеральной Ассамблее и решила рекомендовать Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету напечатать и как можно шире распространить этот доклад.

Кроме того, Подкомиссия приняла резолюцию 4А (XXXI) от 13 сентября 1978 года в отношении исследования, проведенного Специальным докладчиком Подкомиссии г-ном Эктором Гросс Эспизлем по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся права народов, находящихся в колониальной зависимости или под иностранным господством, на самоопределение (E/CN.4/Sub.2/405). Она постановила рекомендовать Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету напечатать этот доклад и как можно более широко его распространить. Подкомиссия просила также Генерального секретаря передать доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии Комиссии по правам человека на ее тридцать пятой сессии и другим органам, перечисленным в пунктах 4 и 5 ее резолюции 7 (XXX). Кроме того, она просила Комиссию по правам человека поручить г-ну Эктору Гросс Эспизлю подготовку предварительного проекта международного документа, предложенного в пункте 282 его доклада, для рассмотрения Подкомиссией и, если Комиссия так решит, просила Генерального секретаря оказать ему всю необходимую помощь для выполнения его задачи.

Таким образом, Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад г-на А. Кристеску в документе E/CN.4/Sub.2/404 и доклад г-на П. Гросс Эспизля в документе E/CN.4/Sub.2/405.

В связи с этим следует отметить, что на своей тридцать первой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 4В (XXXI), в которой, принимая во внимание доклад г-на Э. Гросс Эспизля, призвала все государства-члены Организации Объединенных Наций выполнить свои обязательства, вытекающие из Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и содействовать странам и народам, находящимся под колониальным или иностранным господством или оккупацией, в осуществлении права на самоопределение, а также призвала все государства и международные организации расширять свою поддержку странам и народам, находящимся под колониальным или иностранным господством или иностранной оккупацией.

Комиссия, возможно, также пожелает отметить резолюцию 33/24, принятую Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии 29 ноября 1978 года; в своей резолюции Генеральная Ассамблея приняла к сведению два доклада и выразила признательность их авторам.

Во исполнение просьбы Комиссии по правам человека, изложенной в ее резолюции 2 (XXXIV) от 14 февраля 1978 года, в которой она выражает глубокую озабоченность в связи с тем, что палестинский народ насильно лишен возможности осуществления своих неотъемлемых прав, в частности своего права на самоопределение, Комиссия будет рассматривать исследования и публикации, подготовленные Специальной группой по правам палестинцев, которая была создана в соответствии с резолюцией 32/40 В (E/CN.4/1313) Генеральной Ассамблеи.

По рекомендации Комиссии, изложенной в ее резолюции 19 (XXXIV) от 7 марта 1978 года, Совет в своей резолюции 1978/17 от 5 мая 1978 года уполномочил председателя Подкомиссии назначить предложенную Рабочую группу, и предложил Подкомиссии представить Комиссии по правам человека на ее тридцать пятый сессии всеобъемлющий доклад с проектом свода принципов.

На своей тридцать первой сессии Подкомиссия рассмотрела пересмотренный проект свода принципов, подготовленный и утвержденный Рабочей группой, и приняла этот проект с некоторыми добавлениями и поправками. Текст проекта свода принципов в том виде, в каком он был принят Подкомиссией, приводится в E/CN.4/1296, глава V, пункт 109. В резолюции 5 C (XXXI) от 13 сентября 1978 года, Подкомиссия представила Комиссии для рассмотрения вышеупомянутый пересмотренный проект свода принципов и рекомендовала принять его.

Кроме того, Подкомиссия приняла на своей тридцать первой сессии следующие резолюции, призывающие Комиссию к действию:

- В резолюции 5 A (XXXI) Подкомиссия рекомендует Комиссии обратиться к Экономическому и Социальному Совету с просьбой санкционировать проведение исследования о положении лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению на территориях, находящихся под иностранной оккупацией, и с таких территорий.

- В резолюции 5 B (XXXI) Подкомиссия просила Комиссию действовать в соответствии с резолюцией 3 A (XXIX) Подкомиссии, с тем чтобы Подкомиссия могла приступить к работе по составлению ежегодного обзора в соответствии с требованием резолюции 7 (XXVII). В своей резолюции 3 A (XXIX) Подкомиссия рекомендовала Комиссии обратиться с просьбой к Экономическому и Социальному Совету уполномочить председателя Подкомиссии назначить Группу из пяти ее членов для проведения сессии в течение не более пяти рабочих дней, с целью анализа материалов, полученных в связи с вопросом о правах человека применительно к лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению, и подготовки ежегодного обзора Подкомиссии, касающегося событий в этой области, как предусмотрено в резолюции 7 (XXVII) Подкомиссии.

- В резолюции 5 D (XXXI) Подкомиссия рекомендовала Комиссии обратиться к Экономическому и Социальному Совету с просьбой поручить г-же Кестью продолжить исследование последствий для прав человека происшедших в последнее время изменений в отношении того, каким образом некоторые страны применяют положения, касающиеся ситуаций, известных под названием осадного или чрезвычайного положения.

Кроме того, Комиссия, возможно, отметит, что на ее тридцать первой сессии Подкомиссия также приняла резолюцию 5 E (XXXI), в которой она постановила обратиться к Генеральному секретарю с просьбой подготовить и представить на рассмотрение Комиссии на ее тридцать второй сессии предварительное исследование в отношении таких мер, которые были в связи с этим приняты, а также в отношении условий, рассматриваемых как необходимые для обеспечения и защиты независимости и беспристрастности судопроизводства, присяжных заседателей и экспертов-консультантов суда, а также независимости адвокатов, с тем чтобы отсутствовала дискриминация при отправлении правосудия.

В связи со всем этим вопросом в целом внимание Комиссии обращается на резолюцию 33/173 Генеральной Ассамблеи, принятую 20 декабря 1978 года. В этой резолюции Генеральная Ассамблея выразила свою глубокую озабоченность по поводу докладов, полученных из различных частей мира, которые связаны с насильным или принудительным исчезновением лиц в результате незаконных действий или превышения полномочий со стороны властей, охраняющих правопорядок, или других организаций, тогда как зачастую такие лица подлежат задержанию или тюремному заключению, и просила Комиссию по правам человека на ее тридцать пятой сессии рассмотреть вопрос об исчезнувших лицах с целью вынесения рекомендаций для расследования и предупреждения таких случаев.

10. Вопрос о правах человека в отношении всех лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения, и в частности:

- a) Проект конвенции о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения или наказания;
- b) Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения.

В резолюции 18 (XXXIV) от 7 марта 1978 г. Комиссия постановила рассмотреть пункт 10 "а" в первоочередном порядке на своей тридцать пятой сессии.

Следует напомнить, что в резолюции 32/62 от 8 декабря 1977 г. Генеральная Ассамблея предложила Комиссии составить проект конвенции о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения или наказания в свете принципов, воплощенных в Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, которая была принята Ассамблеей в ее резолюции 3452 (XXX) от 9 декабря 1975 года.

Комиссия рассмотрела этот вопрос на своей тридцать четвертой сессии и в резолюции 18 (XXXIV) просила Генерального секретаря направить все соответствующие документы тридцать четвертой сессии, касающиеся проекта конвенции, правительствам государств-членов Организации Объединенных Наций или членам специализированных учреждений для их замечаний и подготовить резюме этих замечаний. Это резюме будет представлено Комиссии в документе E/CN.4/1314.

В той же резолюции Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету уполномочить созыв совещания Рабочей группы, открытого для всех членов Комиссии, в течение недели, непосредственно предшествующей тридцать пятой сессии Комиссии с целью подготовки конкретных проектов предложений для Комиссии на основе соответствующих документов тридцать четвертой сессии и любых замечаний, полученных от правительств. В решении 1978/24 Совет утвердил рекомендацию Комиссии.

На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 33/178 от 20 декабря 1978 г., в которой она приветствовала решение Совета принять к сведению прогресс, достигнутый Комиссией в отношении разработки конвенции о пытках, и просила ее уделить первоочередное внимание этому вопросу на ее тридцать пятой сессии. Доклад Рабочей группы будет представлен Комиссии в документе E/CN.4/1315.

В связи с этим же пунктом, а также в соответствии с резолюциями 32/63 и 33/178 Генеральной Ассамблеи, информация, полученная от государств-членов в ответ на вопросник, касающийся мер, принятых для осуществления принципов Декларации о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, будет представлена Комиссии в документе A/33/196 и добавлениях. Внимание Комиссии следует обратить на односторонние заявления государств-членов против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, о которых было сообщено Ассамблее в соответствии с ее резолюцией 32/64 в документе A/33/197.

В связи с подпунктом "b" следует напомнить, что в резолюции 3453 (XXX) от 9 декабря 1975 года Генеральная Ассамблея предложила Комиссии изучить вопрос о выработке свода принципов защиты всех лиц, подвергаемых любой форме задержания или тюремного заключения. Комиссия в своей резолюции 10 В (XXXII) от 5 марта 1976 г. предложила Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств разработать такой проект свода принципов, а Экономический и Социальный Совет в резолюции 1993 (LX) от 12 мая 1976 года настоятельно просил Подкомиссию уделить должное внимание выполнению порученной ей задачи. Соответственно, Подкомиссия в решении 2 (XXIX) от 20 августа 1976 года поручила г-ну Эрику Неттелю в качестве докладчика сформулировать в сотрудничестве с секретариатом первый проект свода принципов.

В резолюции 8 (XXX) от 31 августа 1977 года Подкомиссия, обсудив проект свода принципов, подготовленный ее докладчиком, рекомендовала Комиссии по правам человека обратиться с просьбой к Экономическому и Социальному Совету уполномочить председателя Подкомиссии назначить группу из пяти членов для проведения сессии в течение не более пяти рабочих дней до начала тридцать первой сессии Подкомиссии с целью подготовить пересмотренный проект свода принципов для рассмотрения Подкомиссией на ее тридцать первой сессии.

11. Дальнейшее поощрение и развитие уважения к правам человека и основным свободам, включая:

- a) Вопрос о программе и методах работы Комиссии; альтернативные подходы, пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;
- b) Значение национальных институтов в области прав человека.

В соответствии с подпунктом "a" Комиссия на своей тридцать четвертой сессии создала Рабочую группу неограниченного состава и просила ее представить рекомендации. Рабочая группа представила доклад (E/CN.4/L.1413) Комиссии, включая проект резолюции, который был принят как резолюция 26 (XXXIV). В этой резолюции Комиссия постановила продолжить на ее тридцать пятой сессии в качестве первоочередного вопроса работу над общим анализом альтернативных подходов, путей и средств содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций более эффективному осуществлению прав человека и основных свобод в свете концепций, содержащихся в резолюции 32/130 Генеральной Ассамблеи, и с этой целью создать рабочую группу неограниченного состава, которая соберется до начала тридцать пятой сессии. Комиссия просила Генерального секретаря а) предложить специализированным учреждениям и другим органам Организации Объединенных Наций, работающим в области прав человека,

представить информацию по тем мерам, которые в пределах их круга ведения уже были приняты или должны быть приняты в будущем и которые дают практическое выражение концепциям, содержащимся в резолюции 32/130 Генеральной Ассамблеи;

b) распространить доклад Комиссии по правам человека о работе, сделанной по этому пункту повестки дня на ее тридцать четвертой сессии среди всех государств-членов, специализированных учреждений, других органов системы Организации Объединенных Наций, и просить их представить свои замечания; c) подготовить ко времени совещания Рабочей группы доклады с включением в них: i) информации, представленной согласно подпункту "a" выше; ii) информации, касающейся программы работы, расписаний и круга полномочий органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами о правах человека, помимо Комиссии по правам человека, над которыми Экономический и Социальный Совет осуществляет свою юрисдикцию; iii) мнений, замечаний и предложений, высказанных или представленных на тридцать четвертой сессии Комиссии как в отношении мандата Рабочей группы, учрежденного согласно решению 4 (XXXIII) Комиссии, так и в отношении общего анализа, проведение которого предусмотрено в резолюции 32/130 Генеральной Ассамблеи; iv) всех соответствующих документов, переданных Комиссии на ее тридцать четвертой сессии.

В своем решении E/1978/20 от 5 мая 1978 г. Экономический и Социальный Совет отметил резолюцию 26 (XXXIV) и санкционировал созыв Рабочей группы неограниченного состава Комиссии по правам человека, которая соберется на одну неделю непосредственно перед началом тридцать пятой сессии Комиссии, с тем чтобы продолжить рассмотрение вопросов, упомянутых в решении 4 (XXXIII), а также тех вопросов, которые Комиссии передала Генеральная Ассамблея в резолюции 32/130. Он также просил Генерального секретаря довести до сведения Генеральной Ассамблеи резолюцию 26 (XXXIV) и соответствующие главы доклада (E/1978/34) Комиссии во исполнение резолюции 32/130 Генеральной Ассамблеи. Соответственно, Рабочая группа неограниченного состава будет заседать с 5 по 9 февраля 1979 года. В соответствии с просьбой Комиссии, высказанной в ее резолюции 26 (XXXIV), она будет рассматривать следующие доклады:

- E/CN.4/1318, содержащий информацию, на которую ссылаются в пунктах "a" и "b" выше,
- E/CN.4/1319, содержащий информацию, на которую ссылаются в пункте "c" "ii" выше,
- E/CN.4/1320, содержащий информацию, на которую ссылаются в пункте "c" "iii" и "iv" выше.

Доклад Рабочей группы будет содержаться в документе E/CN.4/1339.

Резолюция 26 (XXXIV) и соответствующая глава доклада Комиссии (E/1978/34) во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи были доведены до сведения Генеральной Ассамблеи на ее тридцать третьей сессии.

На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла следующие резолюции, имеющие отношение к этому вопросу:

- резолюция 33/104 от 16 декабря 1978 г., в которой Ассамблея просила Комиссию продолжить в первоочередном порядке общий анализ, который будет способствовать осуществлению резолюции 32/130 Генеральной Ассамблеи;

- резолюция 33/105 от 16 декабря 1978 г., в которой она просила Комиссию в ходе продолжения своей работы над общим анализом принять во внимание точки зрения, выраженные по различным предложениям в ходе общих прений на тридцать второй и тридцать третьей сессиях Генеральной Ассамблеи, включая предложение об учреждении поста верховного комиссара по правам человека. Ассамблея решила рассмотреть эти вопросы после того, как Комиссия завершит и/или сделает доклад об общем анализе;

- резолюция 33/54 от 14 декабря 1978 года, в которой Ассамблея просила Комиссию в связи со всеобщим анализом, который Генеральная Ассамблея просила провести в резолюции 32/130, а также в соответствии с резолюцией 26 (XXXIV) Комиссии, проконсультироваться со специализированными учреждениями и другими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, которые в соответствии со своими мандатами занимаются вопросом защиты и поощрения прав человека и основных свобод, и проконсультироваться соответствующим образом с другими региональными межправительственными органами, связанными с системой Организации Объединенных Наций, которые, в частности, занимаются правами человека, по различным видам деятельности и программам в области прав человека и по существующим видам координации, сотрудничества и связи между ними. В той же резолюции Ассамблея просила Комиссию представить ей на ее тридцать четвертой сессии через Экономический и Социальный Совет и в рамках доклада о всеобщем анализе i) исследование по существующим видам координации, сотрудничества и связи в области прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций и ii) замечания и предложения, которые Комиссия может счесть целесообразными в этом отношении.

Подпункт "b" был включен в предварительную повестку дня, как было постановлено Комиссией в ее резолюции 23 (XXXIV). В этой резолюции Комиссия также постановила, чтобы семинар, посвященный национальным и местным институтам в области развития и защиты прав человека, который должен состояться в соответствии с программой консультативного обслуживания в сентябре 1978 года, предложил, в качестве части возложенной на него задачи, некоторые возможные руководящие принципы по структуре деятельности национальных институтов, основанной на данной резолюции и приложении к ней под названием "Некоторые возможные функции, которые могли бы осуществлять национальные институты в области прав человека, если будет принято решение по этому вопросу правительственными соответствующих стран". Комиссия просила Генерального секретаря разослать текст резолюции и руководящих принципов, предложенных семинаром, всем государствам-членам, для того чтобы они высказали свои замечания и соображения, и обратилась с просьбой к государствам-членам сделать замечания по руководящим принципам, разосланным Генеральным секретарем, и высказать свои соображения относительно будущих руководящих принципов, которые могли бы быть полезны правительствам в создании таких национальных институтов в области прав человека. Она предложила государствам-членам с целью обмена информацией и опытом, связанным с деятельностью национальных и местных институтов в области прав человека, сообщить Генеральному секретарю всю информацию, относящуюся к этому вопросу, и просила Генерального секретаря подготовить доклад, содержащий всю информацию, полученную от государств-членов, а также их замечания и соображения относительно возможных руководящих

принципов создания в будущем национальных институтов, и направить этот доклад членам Комиссии по правам человека в кратчайшие сроки до начала тридцать пятой сессии Комиссии. Этот доклад будет представлен Комиссии в документе E/CN.4/1321. Доклад семинара будет представлен Комиссии в документах ST/HR/SER.A/2 и Add.1.

В резолюции 33/46 Генеральной Ассамблеи, принятой 14 декабря 1978 г., Комиссии предлагается рассмотреть руководящие принципы, предложенные семинаром в его докладе в отношении структуры и функционирования национальных институтов в области защиты и развития прав человека. Ассамблея просила Комиссию направить рекомендации, сделанные в этом отношении Ассамблеей на ее тридцать четвертой сессии, через Экономический и Социальный Совет; таким образом, эти рекомендации могут быть представлены правительствам государств-членов, с тем чтобы помочь им в создании национальных институтов в области содействия и защиты прав человека.

Ввиду всего этого пункта в целом Комиссия в резолюции 24 (XXXIV) под названием "Региональные мероприятия по содействию и защите прав человека" просила вновь Генерального секретаря рассмотреть возможность организации соответствующих региональных семинаров в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека в тех районах, где в настоящее время не имеется региональной комиссии по правам человека, для обсуждения вопроса о целесообразности и желательности создания региональных комиссий по правам человека и предпринять соответствующие шаги по оказанию Организации африканского единства, если она того пожелает, такой помощи, которая ей, возможно, потребуется в деле облегчения создания региональной комиссии по правам человека для Африки. Комиссия постановила уделить должное внимание этому вопросу на своей тридцать пятой сессии и просила Генерального секретаря сообщить Комиссии на ее тридцать пятой сессии о шагах, предпринятых во исполнение этой резолюции. На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 33/167, принятой 20 декабря 1978 г., просила Генерального секретаря включить в свой доклад Комиссии в соответствии с резолюцией 24 (XXXIV) такую информацию, которая у нее может уже иметься в отношении исполнения этой резолюции Ассамблеи. Соответствующий доклад будет представлен Комиссии в документе E/CN.4/1322.

В связи с этим пунктом, а также в соответствии с ее резолюцией 3 (XXXIII) Комиссия будет также иметь на рассмотрении в документе E/CN.4/1312 доклад о мероприятиях, принятых государствами-членами, специализированными учреждениями и всеми заинтересованными организациями с целью празднования тридцатой годовщины Всеобщей декларации прав человека.

Доклад, подготовленный ЮНЕСКО о ходе пропаганды прав человека во всем мире в соответствии с решением 228 (LXII) Экономического и Социального Совета, будет представлен в документе E/CN.4/1274 и Add.1.

Внимание Комиссии обращается на резолюцию 33/171 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1978 года, в которой Ассамблея просит Комиссию на ее тридцать пятой сессии рассмотреть цели, содержание и форму Ежегодника по правам человека и сделать соответствующие рекомендации в отношении необходимости внесения изменений, таких, как включение соответствующих документов Комитета по правам человека и

Комитета по ликвидации расовой дискриминации, а также других важных документов в области прав человека; Ассамблея просила Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека на ее тридцать пятой сессии предложения, касающиеся нового содержания и формы Ежегодника. Эти предложения будут содержаться в документе E/CN.4/1338. В докладе Специального комитета по периодическим докладам (E/CN.4/1304), который находится на рассмотрении Комиссии под пунктом 19, будет отражено рассмотрение Комитетом предложений в отношении внесения изменений в Ежегодник по правам человека.

12. Вопрос о нарушении прав человека и основных свобод в любой части мира, особенно в колониальных и других зависимых странах и территориях, включая:

- a) Вопрос о правах человека на Кипре;
- b) Изучение ситуаций, свидетельствующих о систематических грубых нарушениях прав человека, как предусмотрено в резолюции 8 (XXIII) Комиссии и резолюциях 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета: доклад Рабочей группы, учрежденной Комиссией на ее тридцать четвертой сессии.

Что касается всего этого пункта в целом, то следует напомнить, что в своей резолюции 9 (XXXIV) Комиссия просила Генерального секретаря направить правительству Демократической Кампучии краткий отчет о тридцать четвертой сессии Комиссии, касающийся положения в области прав человека в этой стране, предложив этому правительству направить свои комментарии и замечания. В этом же решении к Генеральному секретарю обратились с просьбой препроводить Комиссии ответ правительства Демократической Кампучии совместно со всей информацией, которая, возможно, будет иметься по этому положению, на ее тридцать пятой сессии через Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. В связи с этим Комиссия будет иметь на рассмотрении документ (E/CN.4/Sub.2/414 и добавление 1-9 (материалы, полученные во исполнение решения 9 (XXIV) Комиссии), а также документ E/CN.4/1295 (записка правительства Демократической Кампучии). На своей тридцать первой сессии Комиссия в своей резолюции 11 (XXXI) просила председателя или члена Подкомиссии, которого решит назначить председатель, сделать от ее имени анализ этих материалов, а также комментариев и замечаний, представленных Подкомиссией, и других соответствующих материалов, полученных Генеральным секретарем до начала тридцать пятой сессии Комиссии по правам человека, и представить этот анализ вместе с рекомендацией, с тем чтобы Комиссия уделила этому вопросу особое внимание на своей тридцать пятой сессии. Комиссия будет иметь на рассмотрении этот анализ, подготовленный председателем Подкомиссии в документе E/CN.4/1335.

Далее следует напомнить, что в отношении всего пункта в целом в своей резолюции 16 (XXXIV) Комиссия просила Генерального секретаря подготовить к ее тридцать пятой сессии исследование о существующей процедуре Организации Объединенных Наций по рассмотрению сообщений, касающихся нарушений прав человека, для оказания помощи Комиссии в изучении мер, направленных на избежание возможного дублирования и повторения работы при использовании этих процедур. Этот анализ содержится в документе E/CN.4/1317.

Кроме того, в связи с этим вопросом Комиссия будет иметь на рассмотрении ежегодное дополнение к документу E/4226 (E/CN.4/923/Add.12), в котором перечисляются решения, принятые органами Организации Объединенных Наций в 1978 году, имеющие отношения к вопросу о нарушении прав человека и основных свобод, включая политику расовой дискриминации и сегрегации и апартеида во всех странах и территориях.

Также к этому пункту имеют отношение главы XI и XIV доклада Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств на ее тридцать первой сессии (E/CN.4/1296).

Информация, представленная Международной Организацией Труда (МОТ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), в соответствии с резолюцией 2785 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1971 года, в которой Генеральная Ассамблея просила их ежегодно представлять Комиссии доклады о характере и влиянии любых проявлений расовой дискриминации, о которых они осведомлены в своей сфере компетенции, будет представлена Комиссии в документе E/CN.4/1332 и, вероятно, может иметь отношение к данному пункту.

Что касается подпункта "а", следует напомнить, что Комиссия в своей резолюции 17 (XXXIV) решила отложить рассмотрение этого подпункта до своей тридцать пятой сессии. Комиссия также просила Генерального секретаря представить информацию, касающуюся осуществления ее неоднократных призывов в отношении полного восстановления всех прав человека, которыми должно пользоваться население Кипра и, в частности, беженцы. Эта информация будет представлена Комиссии в документе E/CN.4/1323.

На своей тридцать первой сессии Подкомиссия приняла резолюцию 8 (XXXI), в которой она призывает Комиссию рассмотреть на ее тридцать пятой сессии вопрос о выполнении настоящей резолюции.

Что касается подпункта "b", Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад своей Рабочей группы, учрежденной в соответствии с ее решением 4 (XXXIV) от 3 марта 1978 года по изучению таких особых ситуаций, которые могут быть переданы Комиссии тридцать первой сессией Подкомиссии в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета и таких ситуаций, которые Комиссия постановила держать под наблюдением. Доклад Рабочей группы (E/CN.4/R.48), а также другие конфиденциальные документы относительно этого подпункта, включая конфиденциальный доклад тридцать первой сессии Комиссии (E/CN.4/R.44 и добавление) и замечания, полученные от правительств (E/CN.4/R.45 и добавление), информация, полученная от Международного бюро труда (E/CN.4/R.46), а также резюме других сообщений, имеющих отношение к ситуациям, рассматриваемым Комиссией (E/CN.4/R.47), будут разосланы лично каждому члену Комиссии.

К этому вопросу также имеет отношение глава XI доклада Подкомиссии о работе ее тридцать первой сессии (E/CN.4/1296).

Следует напомнить, что в своей резолюции 15 (XXXIV) Комиссия просила Генерального секретаря постоянно информировать ее членов о любых шагах, направленных на осуществление мер, предпринятых Комиссией в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета и каждые три месяца представлять им полный доклад о

прогрессе, достигнутом в ходе выполнения принятых в этом отношении решений. Эти доклады будут представлены членам Комиссии (E/CN.4/R.43 и добавления).

Далее следует напомнить, что Комиссия приняла несколько общих решений, касающихся осуществления процедуры, изложенной в резолюции 1503 (XLVIII) Совета. Она решила приглашать председателя-докладчика Рабочей группы по сообщениям Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств для участия в работе Комиссии по этому пункту и предоставлять ему слово, если он этого пожелает. (Решение 3 (XXXIV)).

Комиссия также решила предложить государствам, имеющим отношение к ситуациям, рассматриваемым в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, направлять представителей для выступления в Комиссии и для ответа на любые вопросы членов Комиссии (решение 5 (XXXIV)) и направлять приглашения соответствующим государствам в течение первой недели работы сессии Комиссии.

Внимание Комиссии обращается на резолюцию 7 В (XXXI) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в которой она просила компетентные органы Организации Объединенных Наций внести поправки в правила процедуры, с тем чтобы в будущем Подкомиссия и ее Рабочая группа, предусмотренная в пункте 1 резолюции 1503 (XLVIII) Совета, при принятии решений по вопросам, возникающим в связи с выполнением этой резолюции, приняли метод тайного голосования, если Подкомиссия или ее рабочая группа не примут иного решения.

Подкомиссия, возможно, отметит резолюцию 10 (XXXI) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в которой она просила Генерального секретаря разработать и применить соответствующие меры для предотвращения нарушений правила конфиденциальности, содержащегося в пункте 8 резолюции 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, и доложить Комиссии по правам человека о результатах исследования, на которое делается ссылка в резолюции Подкомиссии, и о разработанных и принятых мерах для вышеуказанной цели.

На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 33/176 от 20 декабря 1978 года обратила внимание Комиссии на важность опыта Специальной рабочей группы для проведения расследования существующего положения в области прав человека в Чили, ввиду будущей работы Комиссии при рассмотрении явных случаев грубого нарушения прав человека.

13. Вопрос о конвенции о правах ребенка

В резолюции 20 (XXXIV) от 3 марта 1978 года Комиссия по правам человека постановила продолжить на своей тридцать пятой сессии рассмотрение проекта конвенции о правах ребенка с целью завершения этой конвенции, если возможно, на этой же сессии для передачи ее на рассмотрение Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет.

В соответствии с пунктом 2 резолюции 20 (XXXIV) Комиссия будет иметь на рассмотрении проект конвенции о правах ребенка, прилагаемый к этой резолюции, и доклад

Генерального секретаря по точкам зрения, замечаниям и предложениям к такой конвенции, представленным государствами-членами, компетентными специализированными учреждениями, региональными межправительственными организациями и неправительственными организациями (E/CN.4/1324).

Внимание Комиссии обращается на резолюцию 1978/18 Экономического и Социального Совета от 5 мая 1978 года и резолюцию 33/166 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1978 года, которые касаются вопроса конвенции о правах ребенка. В своей резолюции 1978/18 Совет с удовлетворением принял к сведению инициативу, предпринятую Комиссией по правам человека на ее тридцать четвертой сессии с целью завершения разработки конвенции о правах ребенка и принятии этой конвенции Генеральной Ассамблеей и рекомендовал Генеральной Ассамблее в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о включении в повестку дня своей тридцать четвертой сессии вопрос о принятии конвенции о правах ребенка. В резолюции 33/166 Генеральная Ассамблея просила Комиссию по правам человека организовать работу над проектом конвенции о правах ребенка на своей тридцать пятой сессии с тем, чтобы проект вышеупомянутой конвенции был бы готов к принятию, по возможности во время Международного года детей, и решила включить вопрос о конвенции о правах ребенка в предварительную повестку дня своей тридцать четвертой сессии.

14. Меры по улучшению положения и обеспечению прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов

В резолюции 31/127 от 16 декабря 1976 года Генеральная Ассамблея рекомендовала Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету рассмотреть этот вопрос на их будущих сессиях на основе принятых международных документов и документов и исследований, подготовленных Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, включая исследования специального докладчика об эксплуатации рабочей силы путем незаконной и тайной торговли (E/CN.4/Sub.2/L.640) и доклад Семинара по правам человека трудящихся-мигрантов, состоявшегося в Тунисе с 12 по 24 ноября 1975 года (ST/TAO/HR/50).

Экономический и Социальный Совет на своей шестьдесят второй сессии, в резолюции 2083 (LXII) от 13 мая 1977 года рекомендовал Комиссии на ее тридцать четвертой сессии в сотрудничестве с Международной организацией труда и другими заинтересованными организациями системы Организации Объединенных Наций, а также в свете любых рекомендаций, которые Генеральная Ассамблея может направить ей по этому вопросу на своей тридцать второй сессии, полностью и тщательно изучить вопросы, упомянутые в резолюции 31/127 Ассамблеи по пункту повестки дня, озаглавленному "Меры по улучшению положения и обеспечению прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов".

На своей тридцать второй сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 32/120 от 16 декабря 1977 года, в которой она рекомендовала Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету всесторонне и глубоко рассмотреть этот вопрос на их будущих сессиях в сотрудничестве с МОТ, ЮНЕСКО и другими заинтересованными учреждениями системы Организации Объединенных Наций на основе принятых соглашений, документов и исследований, подготовленных Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, включая вышеупомянутые исследования об эксплуатации рабочей силы путем незаконной и тайной торговли и доклад Тунисского семинара.

Комиссия рассмотрела этот вопрос на своей тридцать четвертой сессии. В своей резолюции 21 А (XXXIV) Комиссия обратилась к государствам-членам с просьбой укреплять и развивать меры, направленные на обеспечение благосостояния детей трудящихся-мигрантов и их семей в целом; а также просила заинтересованные международные организации, входящие в системы Организации Объединенных Наций, уделить, в рамках своего вклада в Международный год детей, особое внимание вопросам, относящимся к их деятельности, касающейся трудящихся-мигрантов, и вместе с тем обеспечить при помощи соответствующих средств широкое распространение информации о мерах, принятых с целью устранения трудностей, стоящих перед трудящимися-мигрантами и их семьями; Комиссия предложила правительствам принимающих стран предусмотреть принятие решительных мер, которые способствовали бы на их территории нормализации семейной жизни трудящихся-мигрантов путем воссоединения их семей.

В своей резолюции 21 В (XXXIV) Комиссия, отмечая, что для проведения глубокого и детального исследования, рекомендованного ей Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 32/120, она должна располагать сводным докладом, в котором излагались бы результаты работы, проделанной различными органами системы Организации Объединенных Наций, а также заинтересованными межправительственными организациями, просила Генерального секретаря подготовить сводный доклад, включающий предпочтительно предложения, которые позволят Комиссии определить сферу своей будущей деятельности; она рекомендовала Экономическому и Социальному Совету санкционировать проведение в декабре 1978 года максимум трехдневного заседания Рабочей группы неограниченного состава, с тем чтобы дать глубокий анализ доклада Генерального секретаря и представить конкретные предложения на тридцать пятой сессии Комиссии; Комиссия также просила Генерального секретаря направить государствам-членам этот сводный доклад, по крайней мере, за две недели до начала заседания Рабочей группы; и постановила рассмотреть в первоочередном порядке на своей тридцать пятой сессии пункт, озаглавленный "Меры по улучшению положения и обеспечения прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся-мигрантов". Соответственно, Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение этой резолюции в документе E/CN.4/1325.

В своей резолюции 1978/22 Экономический и Социальный Совет постановил, что Рабочая группа, открытая для всех государств-членов Организации Объединенных Наций, соберется в Женеве в конце декабря не более чем на одну неделю, с тем чтобы сформулировать конкретные предложения, которые она представит Комиссии по правам человека на ее тридцать пятой сессии, когда она приступит к всестороннему и глубокому рассмотрению вопроса о положении трудящихся-мигрантов в свете других соответствующих рекомендаций, которые ей может передать Генеральная Ассамблея по этому вопросу.

Доклад Рабочей группы, которая заседала с 18 по 22 декабря 1978 года, содержится в документе E/CN.4/1316.

На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 33/163 от 20 декабря 1978 года, в которой она выразила надежду на то, что Комиссия представит

на первой очередной сессии Экономического и Социального Совета в 1979 году исследование, рекомендованное в резолюции 32/120 на основе конкретных предложений, сформулированных Рабочей группой, учрежденной во исполнение резолюции 1978/22 Совета. Кроме того, Ассамблея просила Генерального секретаря изучить совместно с государствами-членами и в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций, в частности Международным бюро труда, возможность разработки международной конвенции по правам трудящихся мигрантов.

Комиссии, возможно, следует отметить резолюцию 33/162 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1978 года, принятую на ее тридцать третьей сессии, в которой Ассамблея приветствовала Хартию прав трудящихся-мигрантов в южной части Африки, принятую в Лусаке на конференции по вопросу о трудящихся-мигрантах 7 апреля 1978 года, приложенную к данной резолюции.

15. Права человека и научно-технический прогресс

В своей резолюции 10 (XXVII) от 18 марта 1971 года Комиссия постановила сохранить вопрос о правах человека и научно-техническом прогрессе в качестве постоянного пункта своей повестки дня.

Генеральная Ассамблея в пункте 5 своей резолюции 3268 (XXIX) от 10 декабря 1974 года просила Комиссию составить программу работы в области прав человека и научно-технического прогресса, принимая во внимание доклады Генерального секретаря по этому вопросу, информацию, переданную правительствами в соответствии с пунктом 2 этой резолюции, и другие соответствующие источники с целью провести, в частности, определение норм в тех областях, которые могут оказаться недостаточно изученными.

В своей резолюции 11 (XXXII) от 5 марта 1976 года Комиссия просила Генерального секретаря продолжить сбор документации об эволюции новой техники, в том что касается прав человека, используя при необходимости помощь квалифицированных экспертов, продолжить и при необходимости расширить сотрудничество и соответствующую координацию деятельности между органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями в области влияния науки и техники на права человека, в частности с учетом перспективы созыва конференции по науке, технике и развитию.

В резолюции 31/128 от 17 декабря 1976 года Генеральная Ассамблея предложила Комиссии при рассмотрении вопроса о научно-техническом прогрессе и правах человека уделить особое внимание осуществлению положений Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества, провозглашенной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3384 (XXX) от 10 ноября 1975 года.

В резолюции 10 A (XXXIII) от 11 марта 1977 года Комиссия просила Подкомиссию изучить с целью разработки руководящих принципов, если это представляется возможным, вопрос о защите лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни, от лечения, которое может оказать вредное влияние на человеческую личность и на ее физическую и интеллектуальную неприкосновенность, и просила далее Подкомиссию представить доклад, когда он будет готов, о ходе работы по вышеупомянутому вопросу. В связи с

этой просьбой Генеральный секретарь представил Подкомиссии на ее тридцатой сессии записку (E/CN.4/Sub.2/386 и добавление 1) по защите таких лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни, от лечения, которое может оказать вредное влияние на человеческую личность и на ее физическую и интеллектуальную неприкосновенность.

В связи с этим Генеральная Ассамблея на своей тридцать третьей сессии приняла резолюцию 33/53 от 14 декабря 1978 года, в которой она просила Комиссию по правам человека, чтобы она настоятельно предложила Подкомиссии изучить вопрос о защите лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни, в качестве первоочередного вопроса и представила доклад о работе, проделанной в отношении данного вопроса на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

В резолюции 10 В (XXXIII) 11 марта 1977 года Комиссия приветствовала принятие Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3384 (XXX) Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества и приняла ее вместе с другими соответствующими международными документами в качестве руководства для своей будущей работы. Комиссия также поручила Подкомиссии изучить в свете положений Декларации соответствующие исследования по данному вопросу и представить Комиссии свои соображения с учетом положений, содержащихся в пункте 3 резолюции 3026 В (XXVII) Генеральной Ассамблеи, в пункте 1 резолюции 2450 (XXIII) Генеральной Ассамблеи и пункте 3 резолюции 10 (XXVII) Комиссии по правам человека. В связи с этим поручением Генеральный секретарь представил Подкомиссии записку (E/CN.4/Sub.2/387), касающуюся исследований в области прав человека и научно-технического прогресса в свете Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества.

Также в резолюции 10 В (XXXIII) Комиссия обратила внимание Комитета по науке и технике в целях развития на положения Декларации и просила Комитет учитывать эти положения при подготовке конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, которую Генеральная Ассамблея решила провести в 1979 году, и постановила рассмотреть на своей тридцать четвертой сессии вопрос о реализации положений Декларации в рамках пункта повестки дня "Права человека и научно-технический прогресс".

На своей тридцать пятой сессии Комиссия будет иметь на рассмотрении i) два годовых доклада по изменениям в области науки и техники, происходящим в рамках системы Организации Объединенных Наций и представляющим интерес для Комиссии (E/CN.4/1276 и E/CN.4/1306), которые следует читать вместе с первым докладом, выпущенным по этому же вопросу (E/CN.4/1234), и ii) добавление к докладу Генерального секретаря по правам человека и национальному механизму принятия решений по вопросам политики в области науки и, в частности, в области оценки технологии (E/CN.4/1235/Add.1).

Будет также представлен дополненный вариант записки Генерального секретаря по программе работы, подготовленный в соответствии с пунктом 1 резолюции 11 (XXXI) Комиссии (E/CN.4/L.1313 и Corr. 1-4), который находился на рассмотрении Комиссии на предыдущих сессиях.

16. Выполнение Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него

В резолюции 7 (XXXIV) от 22 февраля 1978 года Комиссия постановила сохранить этот вопрос в своей повестке дня в качестве постоянного пункта.

В этой же резолюции Комиссия, рассмотрев доклад группы трех членов Комиссии, созданной в соответствии со статьей IX Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него (E/CN.4/1286), обратилась с просьбой к государствам-участникам полностью учитывать руководящие принципы, предложенные Группой в отношении формы и содержания доклада, который должен быть представлен ими в соответствии со статьей VII Конвенции; обратилась с призывом к государствам-участникам представлять свои первые доклады в соответствии со статьей VII Конвенции не позднее, чем через 2 года с того момента, когда они стали участниками Конвенции, и свои периодические доклады - по прошествии двухлетнего периода при условии, что в промежуточный период они в любое время могут представлять Группе дополнительную информацию; призвала все государства, которые еще не являются участниками Конвенции, ратифицировать или присоединиться к ней; и постановила, чтобы Группа, учрежденная в соответствии со статьей IX, провела заседание в течение 5 дней до тридцать пятой сессии Комиссии в целях рассмотрения докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей VII. Комиссия также приняла ряд других решений, касающихся выполнения функций, предписанных ей в соответствии со статьей X Конвенции.

Группа, состоящая из представителей Кубы, Нигерии и Сирийской Арабской Республики, назначенная председателем Комиссии на ее тридцать третьей сессии, в соответствии с расписанием должна заседать в Женеве с 29 января по 2 февраля 1978 года.

На своей тридцать пятой сессии Комиссия будет иметь на рассмотрении следующие документы:

- а) Записку Генерального секретаря (E/CN.4/1326), касающуюся статуса Конвенции и представления докладов государствами-участниками в соответствии со статьей VII. Доклады, полученные Генеральным секретарем от государств-участников, будут представлены Комиссии в продолжении добавлений к документу E/CN.4/1277, добавления 1-16 к которому уже были представлены Комиссии на ее тридцать четвертой сессии.
- б) Записку Генерального секретаря (E/CN.4/1327) в отношении применения решений Комиссии в ее резолюции 7 (XXXIV), относящейся к выполнению ее функций в соответствии со статьей X Конвенции.
- в) Доклад Группы, учрежденной в соответствии со статьей IX Конвенции о ее сессии 1979 года (E/CN.4/1328).

Комиссия, возможно, также пожелает отметить, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 33/103 от 16 декабря 1978 года приветствовала попытки Комиссии по правам человека осуществить функции, изложенные в статье X Конвенции, и предложила Комиссии продолжать свои усилия, в частности с целью подготовки списка лиц, организаций, институтов и представителей государств, которые, как утверждают, ответственны за преступления, перечисленные в статье II Конвенции, а также тех, против кого были возбуждены уголовные дела; а также призвала компетентные органы Организации Объединенных

Наций представить Комиссии по правам человека через Генерального секретаря информацию, относящуюся к подготовке вышеупомянутого списка в соответствии со статьей X Конвенции, а также информацию, касающуюся препятствий, стоящих на пути пресечения преступлений апартеида и наказания за него.

17. Роль молодежи в содействии развитию и защите прав человека, включая вопрос об отказе от военной службы по соображениям совести.

Что касается вопроса об отказе от военной службы по соображениям совести, то следует напомнить, что в резолюции 11 В (XXVII) от 22 марта 1971 года, Комиссия просила Генерального секретаря представить ей информацию по данному вопросу, включенную в монографии стран, которые были подготовлены в связи с исследованием о дискриминации, касающейся религиозных прав и обычаев (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 60.XIV.2), получать от государств-членов последнюю информацию о национальном законодательстве и других мерах и практике, связанных с отказом от военной службы и других подобных служб по соображениям совести, представить доклад по данному вопросу Комиссии в ближайшее время. Доклад Генерального секретаря (Е/CN.4/1118 и Corr.1 и добавления 1-3), подготовленный в соответствии с резолюцией 11 В (XXVII), которая находилась на рассмотрении Комиссии на предыдущих сессиях, будет представлен с документами Е/CN.4/NGO/217 и Е/CN.4/NGO/220.

Комиссия, возможно, отметит резолюцию 33/165 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1978 года, принятую на тридцать третьей сессии. В этой резолюции Генеральная Ассамблея признала право всех лиц отказываться от службы в военных или полицейских силах, которые используются для усиления апартеида, и обратилась с призывом к государствам-членам Организации Объединенных Наций предоставлять убежище или беспрепятственный проезд в другую страну в соответствии с духом Декларации о территориальном убежище для лиц, вынужденных покинуть свою страну, исключительно в силу отказа по соображениям совести помогать усилению апартеида посредством службы в военных или полицейских силах. Ассамблея обратилась с настоятельной просьбой к государствам-членам рассмотреть в положительном плане предоставление таким лицам всех прав и преимуществ, предоставляемых беженцами в соответствии с существующими правовыми документами, и призвала соответствующие органы Организации Объединенных Наций, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, специализированные учреждения и неправительственные организации предоставлять любую необходимую помощь таким лицам.

18. Проект Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

В резолюции 3027 (XXVII) от 18 декабря 1972 года Генеральная Ассамблея постановила уделить первоочередное внимание завершению разработки Декларации о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости до возобновления рассмотрения проекта международной конвенции по этому вопросу.

В резолюции 3267 (XXIX) от 10 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря направить Комиссии все мнения и предложения, выдвинутые в ходе обсуждения этого вопроса на XXIX сессии Ассамблеи. Ассамблея просила Комиссию представить через Экономический и Социальный Совет единый проект декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации, основанных на религии и убеждениях.

Начиная с 1974 года, Комиссия по правам человека рассматривала этот вопрос на каждой своей сессии. Неофициальная рабочая группа, учрежденная Комиссией в ходе этих сессий для рассмотрения вопросов по разработке проекта Декларации, уже приняла название и преамбулу 1/.

На своей тридцать четвертой сессии Комиссия создала неофициальную рабочую группу неограниченного состава для того, чтобы продолжить рассмотрение проекта Декларации. Приняв во внимание доклад Рабочей группы */ , Комиссия в своей резолюции 22 (XXIV) от 8 марта 1978 года предложила государствам-членам Организации Объединенных Наций или членам специализированных учреждений, специализированным учреждениям, региональным межправительственным организациям и неправительственным организациям, имеющим консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, которые хотели бы представить свои мнения по разработке проектов Декларации, направить их в письменной форме на имя Генерального секретаря, с тем чтобы они были доведены до сведения всех членов до открытия тридцать пятой сессии Комиссии, и постановила продолжить разработку проекта Декларации и учредить рабочую группу неограниченного состава, которая будет заседать на постоянной основе в течение тридцать пятой сессии Комиссии.

На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 33/106, принятой 16 декабря 1978 года, просила Комиссию на ее тридцать пятой сессии уделить первоочередное внимание разработке Декларации и приложить все усилия к ее завершению на этой сессии, а также просила Комиссию дать указание своей рабочей группе составить расписание полного рассмотрения оставшихся статей проекта Декларации в ходе тридцать пятой сессии. Генеральная Ассамблея просила также Комиссию представить тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи через Экономический и Социальный Совет единый проект Декларации и постановила включить этот пункт в предварительную повестку дня своей тридцать четвертой сессии, уделяя ему первоочередное внимание. В той же резолюции Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря ознакомить Комиссию с положениями существующих международных документов, которые касаются проблем религиозной нетерпимости. Эти положения будут представлены в документе E/CN.4/L.1417.

На своей тридцать пятой сессии Комиссия также будет иметь на рассмотрении:

- a) доклад по данному вопросу, представленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 22 (XXXIV) (E/CN.4/1305);
- b) записку, подготовленную секретариатом (E/CN.4/1145);
- c) комментарии и предложения правительств (E/CN.4/1146 и Add.1-3, A/C.3/SR.200(, 2009-2014, 2091-2096, A/PV.2311);
- d) положения существующих международных документов, представленные в соответствии с резолюцией 33/106 Генеральной Ассамблеи (E/CN.4/L.1417).

1/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят вторая сессия, дополнение № 6 (E/5927), пункт 198.

*/ Экономический и Социальный Совет, официальные отчеты, 1978 г. Дополнение № 4 (E/1978/34), пункт 259.

19. Периодические доклады о правах человека

- a) Свобода информации
- b) Гражданские и политические права

a) В решении 8 (XXXIII) Комиссия отложила рассмотрение этого пункта до своей тридцать четвертой сессии. На своей тридцать четвертой сессии, Комиссия решила, что этот пункт должен быть отложен до тридцать пятой сессии.

Комиссия вновь будет иметь на рассмотрении доклад Специального комитета по периодическим докладам о правах человека о работе его сессии 1977 года (E/CN.4/1226).

Будут представлены следующие документы, распространенные на тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях Комиссии:

- i) Доклады о свободе информации за период с 1 июля 1970 г. по 30 июня 1975 г., полученные от правительств (E/CN.4/1214 и добавление 1-20) и специализированных учреждений (E/CN.4/1215 и добавление 1-3).
 - ii) Аналитические резюме этих докладов (E/CN.4/1224).
 - iii) Предметный указатель и указатель по странам к этим докладам (E/CN.4/1225).
 - iv) Соответствующие доклады, полученные от неправительственных организаций с консультативным статусом, и комментарии, сделанные к ним заинтересованными государствами-членами.
- b) Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад Специального комитета по периодическим докладам о правах человека о работе его сессии, проведенной с 29 января по 1 февраля 1979 г. (E/CN.4/1304).

В связи с этим пунктом Комиссии будет представлена следующая документация:

- i) Доклады о гражданских и политических правах за период с 1 июля 1971 г. по 30 июня 1977 г., полученные от правительств (E/CN.4/1300 и добавление) и от специализированных учреждений (E/CN.4/1301).
- ii) Аналитическое резюме докладов и других материалов по гражданским и политическим правам за период с 1 июля 1971 г. по 30 июня 1977 г. (E/CN.4/1302), подготовленное Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 16 В (XXIII) Комиссии по правам человека.
- iii) Предметный указатель и указатель по странам к докладам о гражданских и политических правах (E/CN.4/1303), подготовленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета.
- iv) Дополненный меморандум о статусе многосторонних международных соглашений в области прав человека, заключенных под эгидой Организации Объединенных Наций (ST/HR/4/Rev.1), подготовленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета.

- v) Доклады неправительственных организаций с консультативным статусом, полученные в соответствии с положениями резолюции 1074 С (XXXIX) Экономического и Социального Совета, и комментарии, если они окажутся, сделанные к ним заинтересованными государствами членами, также будут представлены.
20. а) Изучение в сотрудничестве с Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств путей и средств обеспечения выполнения резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся апартеида, расизма и расовой дискриминации
- б) Осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

В резолюции 8 (XXXIV) от 22 февраля 1978 г. Комиссия назначила Специальную рабочую группу экспертов по южной части Африки своим представителем на Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, которая должна была состояться в Женеве с 14 по 25 августа 1978 г., и предложила, чтобы Конференция рассмотрела вопрос о принятии ряда мер.

В той же резолюции Комиссия приняла к сведению резолюцию 3 (XXX) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, в которой Комиссия постановила рассматривать в качестве основной части своего вклада в осуществление Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации разработку путей и средств использования национальных судов, административных трибуналов и внутренних органов, включая законодательные, для оказания помощи в осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций по расизму, расовой дискриминации, апартеиду, деколонизации и самоопределению, а также связанным с этим вопросам. Два предварительных доклада, подготовленных Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 3 (XXX) Подкомиссии, будут представлены Комиссии (E/CN.4/Sub.2/L.679, E/CN.4/Sub.2/L.680).

Всемирная конференция была проведена в Женеве в соответствии с расписанием. Доклад Генерального секретаря о работе Конференции, представленный Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии, в котором содержалась Декларация и Программа действий, принятые Конференцией, будут представлены Комиссии (A/33/262). На своей тридцать первой сессии Подкомиссия по предотвращению дискриминации и защите меньшинств рассмотрела пункт, озаглавленный "Роль Подкомиссии в осуществлении Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации: изучение и предложения по действенным путям, средствам и конкретным мерам по обеспечению полного и всеобщего осуществления резолюций и решений Организации Объединенных Наций по расизму, расовой дискриминации, апартеиду, деколонизации и самоопределению и другим связанным с этим вопросам". В заключение обсуждения этого пункта, которое отражено в главе III настоящего доклада (E/CN.4/1296), Подкомиссия приняла резолюцию I (XXXI) от 13 сентября 1978 г. В этой резолюции она приняла к сведению Декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации, приветствовала в целом положения вводной части, заявления, рекомендации и предложения, содержащиеся в вышеупомянутых Декларации и Программе действий, и выразила свою готовность сотрудничать и оказывать соответствующую помощь в деле осуществления предложений, содержащихся в вышеупомянутых Декларации и Программе действий, и в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека. Подкомиссия также рекомендовала Комиссии просить Экономический и Социальный Совет уполномочить председателя Подкомиссии назначить Рабочую группу, состоящую из пяти ее членов, для проведения встречи в течение не более трех рабочих дней до тридцать второй сессии Подкомиссии с

целью выработки конкретных предложений в отношении программы работы, которая может быть выполнена Подкомиссией с целью эффективного осуществления Программы действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Подкомиссия приняла решение включить пункт "Меры по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роль Подкомиссии" в повестку дня своей тридцать второй сессии в качестве первоочередного вопроса.

Внимание Комиссии также обращается на резолюции 33/98, 33/99 и 33/100, принятые Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии.

В резолюции 33/98 Генеральная Ассамблея, в частности, призвала все государства продолжать полное сотрудничество с Генеральным секретарем в области осуществления Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и вновь призвала все правительства, которые еще этого не сделали, принять законодательные, административные и другие меры в отношении своих соотечественников и юридических лиц, находящихся под их юрисдикцией, которые владеют или управляют предприятиями в южной части Африки, с тем чтобы положить конец таким предприятиям. Ассамблея вновь призвала органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и межправительственные и неправительственные организации укреплять и расширять масштабы своей деятельности в поддержку целей и Программы Десятилетия, в частности принимая меры, определенные в пункте 6 своей резолюции 32/10; она вновь призвала все правительства и частные организации предоставлять соответствующие средства, с тем чтобы позволить Генеральному секретарю принимать меры, порученные ему в соответствии с Программой и в соответствии с деятельностью, предусмотренной в ходе Десятилетия, и решила продолжить рассмотрение в качестве первоочередного вопроса на своей тридцать четвертой сессии пункта, озаглавленного "Осуществление Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации".

Резолюция 33/99 Генеральной Ассамблеи, озаглавленная "Всемирная конференция по борьбе против расизма и расовой дискриминации", состоит из трех частей. В резолюции 33/99 (I) Генеральная Ассамблея, в частности, одобрила Декларацию и Программу действий, принятые Конференцией, и вновь подтвердила, что все формы расизма, расовой дискриминации и апартеида являются несовместимыми с сознанием и достоинством человечества и должны быть искоренены посредством эффективной международной деятельности. Она далее вновь подтвердила особую ответственность Организации Объединенных Наций и международного сообщества по отношению к жертвам расовой дискриминации, а также по отношению к народам, подвергающимся колониальному и иностранному гнету, и просила Экономический и Социальный Совет провести оценку деятельности, предпринятой в отношении Десятилетия в соответствии с пунктом 18 Программы Десятилетия, принимая во внимание результаты Конференции, изложенные в принятых Декларации и Программе действий.

В резолюции 33/99 (II) Генеральная Ассамблея, в частности, повторила свое обращение ко всем государствам, межправительственным организациям, частным институтам и неправительственным организациям продолжать оказывать политическую и материальную помощь угнетенным народам в южной части Африки, а также освободительным движениям,

признанным Организацией африканского единства, и вновь призвала государства, межправительственные организации и неправительственные организации направить свою деятельность на скорейшее освобождение всех политических заключенных, посаженных в тюрьмы расистскими режимами за их борьбу против апартеида, расизма и расовой дискриминации и за право своего народа на самоопределение и независимость.

В резолюции 33/99 (III) Генеральная Ассамблея, в частности, подчеркнула насущную необходимость для организаций системы Организации Объединенных Наций продолжать наращивать свои усилия, с тем чтобы по постоянной основе поднимать мировое общественное мнение против пороков расизма, расовой дискриминации и апартеида. Она далее просила Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры продолжать прилагать усилия в области образования и информации, в частности посредством организации кампаний с привлечением многочисленных средств массовой информации, для борьбы с расизмом и расовой дискриминацией. Ассамблея просила Генерального секретаря в ходе 1979 года принять следующие меры: а) созыв регионального семинара по процедурам регресса, предоставляемым жертвам расовой дискриминации, а также меры, которые должны быть приняты на региональном уровне, б) созыв конференции за круглым столом профессоров университетов и директоров институтов расовых отношений по преподаванию проблем расовой дискриминации, в) осуществление исследования по вопросу деятельности в области образования и деятельности средств массовой информации в борьбе против расовой дискриминации. Далее она просила Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету на его первой ежегодной сессии в 1979 году доклад, содержащий конкретные и подробные предложения по следующим пунктам: а) особая деятельность, которая может быть предпринята в ходе второй половины Десятилетия на ежегодной основе, с тем чтобы полностью осуществить Программу Десятилетия, б) разработка повестки дня для Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи в отношении Десятилетия таким образом, который позволит проведение раздельного и подробного рассмотрения различных аспектов Программы Десятилетия. Ассамблея просила Учебный и научно-исследовательский институт ООН организовать международный коллоквиум по запрещению апартеида, расизма и расовой дискриминации и достижению самоопределения в международном праве, уделяя особое внимание принципам недискриминации и самоопределения как императивным нормам международного права.

В резолюции 33/100 Генеральная Ассамблея, в частности, провозгласила, что искоренение всех форм расизма и предрассудков и дискриминации, основанных на расе, является первоочередным вопросом для международного сообщества и соответственно для Организации Объединенных Наций. Она просила Генерального секретаря принять в соответствии с Программой действий следующие меры: а) подготовить ряд исследований, анализирующих борьбу против всех форм расовой дискриминации, б) организовать в ходе второй половины Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации на уровне каждого региона Организации Объединенных Наций региональные семинары по деятельности против расизма и расовой дискриминации, в) изучить возможность создания международного фонда на основе добровольных взносов с целью оказания

помощи народам и национально-освободительным движениям в их борьбе против расизма и апартеида. Ассамблея просила Экономический и Социальный Совет осуществить оценку деятельности, предпринятой в связи с Десятилетием, в соответствии с пунктом 18 Программы Десятилетия, принимая во внимание результаты Конференции, изложенные в принятых Декларации и Программе действий.

В связи с этим вопросом Комиссия также будет иметь на рассмотрении ежегодные доклады по расовой дискриминации, представленные МОТ и ЮНЕСКО в соответствии с резолюцией 1588 (L) Экономического и Социального Совета и резолюцией 2785 (XXVI) Генеральной Ассамблеи (E/CN.4/1332).

21. О состоянии Международных пактов о правах человека

В резолюции 9 (XXXIV) Комиссия просила Генерального секретаря представить ей на ее тридцать пятой сессии доклад о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах и включить в этот доклад информацию о работе Экономического и Социального Совета и его Рабочей группы по претворению в жизнь Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. В связи с этим Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1329).

Комиссии, возможно, следует отметить, что Генеральная Ассамблея на своей тридцать третьей сессии приняла резолюцию 33/51 от 14 декабря 1978 года, касающуюся Международных пактов о правах человека, в которой она предложила всем государствам, которые еще не сделали этого, стать участниками Пактов и рассмотреть вопрос о присоединении к Факультативному протоколу и просила Генерального секретаря продолжать информировать Комитет по правам человека о деятельности Комиссии по правам человека, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и Комитета по ликвидации расовой дискриминации, а также передавать годовые доклады Комитета по правам человека этим органам. Соответственно, второй годовой доклад Комитета по правам человека (A/33/40), представленный Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии в соответствии со статьей 45 Пакта о гражданских и политических правах, будет представлен членам Комиссии.

22. Доклад Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о работе ее тридцать первой сессии

Доклад Подкомиссии о работе ее тридцать первой сессии будет представлен Комиссии в документе E/CN.4/1296. Конфиденциальная часть доклада Подкомиссии (E/CN.4/R.44 и дополнения), которая также находится на рассмотрении Комиссии, упоминалась в пункте 12 выше.

Доклад Подкомиссии, приведенный в документе E/CN.4/1296, содержит 11 резолюций и 7 решений. Резолюции, в которых Комиссия призывается к действиям, на которые ссылаются в этих аннотациях в соответствующем пункте, являются:

i)	резолюция	1	(XXXI)	упоминается	в	пункте	20
ii)	"	2	(XXXI)	"	"	"	7
iii)	"	3	(XXXI)	"	"	"	9
iv)	"	4	(XXXI)	"	"	"	9
v)	"	5A	(XXXI)	"	"	"	10
vi)	"	5B	(XXXI)	"	"	"	10
vii)	"	5C	(XXXI)	"	"	"	10
viii)	"	5D	(XXXI)	"	"	"	10
ix)	"	7B	(XXXI)	"	"	"	12
x)	"	8	(XXXI)	"	"	"	12
xi)	"	9	(XXXI)	"	"	"	24
xii)	"	10	(XXXI)	"	"	"	12
xiii)	"	11	(XXXI)	"	"	"	12

Кроме того, следующие резолюции и решения, не упоминающиеся в других пунктах, призывают Комиссию к действию:

- i) Резолюция 6A (XXXI) по вопросу о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма, в которой Подкомиссия рекомендовала Комиссии утвердить проект резолюции (E/CN.4/1296, глава XVII).
- ii) Резолюция 6B (XXXI) по вопросу о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма, в которой Подкомиссия, в частности, просила Генерального секретаря обновить список экспертов, подготовленный в соответствии с резолюцией 1330 (XLIV) от 31 мая 1968 года. В соответствии с пунктом 3 резолюции Совета Генеральный секретарь составил список экспертов в экономической, социологической, правовой и других смежных областях, советами которых могли пользоваться государства, заинтересованные в ликвидации рабства и работорговли во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма. Список был утвержден Комиссией по правам человека на ее двадцать седьмой сессии. На своей тридцать пятой сессии Комиссия будет иметь на рассмотрении для утверждения или рассмотрения предложенный обновленный список экспертов (E/CN.4/1299). В резолюции 6B (XXXI) Подкомиссия также просила Комиссию и Экономический и Социальный Совет продлить период работы Рабочей группы до пяти рабочих дней перед проведением сессии Подкомиссии, как это было рекомендовано в резолюции 5 (XXVIII) Подкомиссии от 10 сентября 1975 года.

- iii) Резолюция 7 (XXXI) по рассмотрению вопроса о дальнейшей работе Подкомиссии и вопроса о предварительной повестке дня тридцать второй сессии Подкомиссии, в которой Подкомиссия просила Комиссию рекомендовать Экономическому и Социальному Совету принять решение, чтобы:
- a) Подкомиссия собиралась два раза в год на период в три недели, причем чтобы одна из сессий проводилась за месяц до сессии Комиссии по правам человека;
 - b) одно из совещаний, по возможности, проводилось в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, а другое - в Отделении ООН в Женеве;
 - c) число вопросов, включаемых в повестку дня каждой из сессий, не превышало восьми;
 - d) все документы, относящиеся к вопросам, которые будут обсуждаться, были в распоряжении членов Подкомиссии за шесть недель до предполагаемой даты начала работы каждой сессии Подкомиссии.
- iv) Решение 4 (XXXI), в котором Подкомиссия приняла решение выразить свою благодарность Специальному докладчику г-ну Никодему Рухашьянжико за его прекрасный доклад "Исследование вопроса о предупреждении и наказании преступления геноцида" (E/CN.4/Sub.2/416) передать доклад Комиссии для рассмотрения на ее тридцать пятой сессии и рекомендовать Комиссии и Экономическому и Социальному Совету, чтобы доклад был распространен как можно шире.

23. Права лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам

На своей тридцать четвертой сессии Комиссия создала неофициальную рабочую группу, открытую для всех своих членов, для рассмотрения вопроса, связанного с разработкой декларации по правам членов национальных, этнических, религиозных и языковых меньшинств. Проект декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и языковым меньшинствам, который был предложен Югославией (E/CN.4/L.1367/Rev.1) и который, как предполагалось, должен был служить в качестве исходного момента для обмена мнениями, был передан рабочей группе.

Комиссия в своей резолюции 14A (XXXIV) от 6 марта 1978 года, отметив резолюцию 5 (XXX) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 31 августа 1977 года, в которой Комиссии по правам человека рекомендуется рассмотреть вопрос о разработке проекта декларации о правах лиц, принадлежащих к меньшинствам, в рамках принципов, изложенных в статье 27 Международного пакта о гражданских и политических правах, и ознакомившись с докладом рабочей группы (E/CN.4/1292, пункт 302), просила Генерального секретаря направить соответствующие документы тридцатой сессии Подкомиссии, а также тридцать четвертой сессии Комиссии, касающиеся прав национальных, этнических, религиозных и языковых меньшинств, правительствам государств-членов для их замечаний и постановила рассмотреть на своей тридцать пятой сессии соответствующий пункт.

На своей тридцать пятой сессии Комиссия будет иметь на рассмотрении комментарии, полученные от правительств, во исполнение резолюции 14А (XXXIV) Комиссии (E/CN.4/1298).

Внимание Комиссии обращается на рекомендацию, содержащуюся в программе действий, принятой Всемирной конференцией по борьбе против расизма и расовой дискриминации и утвержденную в резолюции 33/99 (I) Генеральной Ассамблеи, о том, что Комиссия по правам человека продолжает прилагать усилия по подготовке международного документа по защите прав лиц, принадлежащих к меньшинствам (A/33/262, пункт 31).

Также следует отметить, что на своей тридцать четвертой сессии Комиссия рассмотрела заключения и рекомендации, представленные специальным докладчиком Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств г-ном Франческо Капоторти. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции E/RES/1978/16 от 5 мая 1978 года, отметив резолюцию 14 (XXXIV) Комиссии, выразил свою признательность г-ну Франческо Капоторти за его ценное исследование по вопросу о правах лиц, принадлежащих к этническим, религиозным и языковым меньшинствам (E/CN.4/Sub.2/384 и добавления 1-7), и просил Генерального секретаря опубликовать исследование Специального докладчика и распространить его как можно шире.

24. Вопрос о международно-правовой защите прав человека применительно к лицам, не являющимся гражданами страны, в которой они проживают

Следует напомнить, что в 1977 году Подкомиссия по предотвращению дискриминации и защите меньшинств, рассмотрев исследование, подготовленное ее Специальным докладчиком по данному вопросу, баронессой Эллис (E/CN.4/Sub.2/392 и исправление 1), постановила представить правительствам проект декларации, содержащийся в приложении I к исследованию для его рассмотрения и предоставления комментариев и просила Специального докладчика, учитывая ответы правительств и точки зрения, выраженные в ходе обсуждения этого пункта на ее тридцатой сессии, представить новый проект декларации Подкомиссии на ее тридцать первой сессии.

На своей тридцать первой сессии Подкомиссия имела на рассмотрении исправленный проект декларации (E/CN.4/Sub.2/L.682), представленный Специальным докладчиком, а также ответы, полученные от правительств (E/CN.4/Sub.2/L.682/Add.1). В своей резолюции 9(XXXI) от 13 сентября 1978 года она просила Специального докладчика представить доклад (E/CN.4/Sub.2/392) вместе с пересмотренным проектом декларации, дополненным в свете предложений, сделанных Подкомиссией на ее тридцать первой сессии, Комиссии по правам человека на ее тридцать пятой сессии. Более того, Подкомиссия просила Генерального секретаря обратить внимание Экономического и Социального Совета и Комитета по правам человека, созданного в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах, на рекомендации 27 и 28, содержащиеся в исследовании (E/CN.4/Sub.2/392), и направить в Международный институт унификации частного права содержащуюся в исследовании рекомендацию 24 о сближении и упрощении законов в отношении предоставления гражданства. Далее она рекомендовала Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету, чтобы доклад Специального докладчика (E/CN.4/Sub.2/392) и текст пересмотренного и исправленного проекта декларации были напечатаны и как можно более широко распространены.

Комиссия будет иметь на рассмотрении пересмотренный проект декларации по данному вопросу (E/CN.4/Sub.2/L.682), подготовленный Специальным докладчиком в соответствии с резолюцией 4 (XXX) Подкомиссии от 31 августа 1977 года. Комиссия также будет иметь на рассмотрении документ E/CN.4/Sub.2/L.682/Add.1, содержащий комментарии, полученные от правительств по проекту декларации, приложенному к исследованию (E/CN.4/Sub.2/392), подготовленному Специальным докладчиком, и текст пересмотренного проекта декларации, исправленного в свете предложений, сделанных Подкомиссией на ее тридцать первой сессии (E/CN.4/1336).

25. Вопрос о мерах, которые должны быть приняты против идеологии и практики, в основе которых лежит террор или подстрекательство к расовой дискриминации или какая-либо иная форма групповой ненависти

Комиссии известно, что резолюцией 2839 (XXVI) от 18 декабря 1971 года Генеральная Ассамблея постановила включить вопрос о мерах, которые должны быть приняты против идеологии и практики, основанных на терроре или на подстрекательстве к расовой дискриминации, или какой-либо иной форме групповой ненависти, в свою повестку дня и постоянно его рассматривать, и настоятельно призвала другие компетентные органы Организации Объединенных Наций действовать аналогичным образом, с тем чтобы можно было бы быстро принимать необходимые меры. В соответствии с этим решением Генеральной Ассамблеи этот пункт был включен в повестку дня двадцать восьмой сессии Комиссии. Рассмотрение этого пункта было отложено Комиссией после ее двадцать восьмой сессии.

Важно отметить, что на своем 2201 пленарном заседании 14 декабря 1973 года Генеральная Ассамблея постановила, чтобы рассмотрение этого пункта Ассамблеей было отложено до того времени, когда будет завершено обсуждение этого пункта в Комиссии по правам человека.

26. Консультативное обслуживание в области прав человека

В соответствии с резолюцией 926 (X) Генеральной Ассамблеи и резолюциями 684 (XXVI) и 1008 (XXXVII) Экономического и Социального Совета Комиссия будет иметь на рассмотрении доклад Генерального секретаря о программе консультативного обслуживания в области прав человека (E/CN.4/1330).

В соответствии с просьбой Экономического и Социального совета, изложенной в ее резолюции E/RES/1978/14 от 19 мая 1978 года, доклад будет включать информацию об осуществлении резолюции, в которой выражается просьба, чтобы, начиная с бюджета по программе на 1980-1981 годы, осуществлялось финансирование программы консультативного обслуживания в области прав человека из бюджета по программе Организации Объединенных Наций в области прав человека. Совет также вновь просил Генерального секретаря организовывать ежегодно по крайней мере два семинара и один учебный курс, а также ежегодно предоставлять по крайней мере 25 стипендий, уделяя особое внимание потребностям развивающихся стран, и уполномочил Генерального секретаря увеличить число семинаров, стипендий и учебных курсов, предусматриваемое в рамках программы консультативного обслуживания,

финансируемой из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, организуемая дополнительные семинары, предоставление дополнительных стипендий и проведение дополнительных учебных курсов, которые будут финансироваться правительствами, желающими сделать это.

Комиссия также будет иметь на рассмотрении доклад о семинаре по вопросу о национальных и местных институтах по развитию и защите прав человека в документе (ST/HR/SER.A/2 и добавление 1), упомянутому в аннотации пункта 11 выше.

В соответствии с этим Комиссии следует отметить, что Генеральная Ассамблея на своей тридцать третьей сессии приняла резолюцию 33/167, в которой она вновь просила Генерального секретаря в соответствии с программой консультативного обслуживания в области прав человека, уделить первоочередное внимание в тех регионах, где не существуют региональные комиссии по правам человека, проведению семинаров с целью обсуждения целесообразности и желательности создания региональных комиссий для содействия и защиты прав человека, и что по крайней мере один такой семинар должен быть организован в 1979 году.

27. Сообщения, касающиеся прав человека

Комиссии будут представлены конфиденциальные перечни сообщений и конфиденциальные документы, содержащие ответы правительств, подготовленные Генеральным секретарем в соответствии с резолюциями 728F (XXVIII), 1235 (XLII) и 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета. В соответствии с решением 79 (LVIII) Экономического и Социального Совета от 6 мая 1975 года эти перечни и документы направляются ежемесячно членам Комиссии. Комиссии будет также представлен конфиденциальный документ статистического характера, подготовленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 14 (XV) Комиссии.

28. Проект предварительной повестки дня тридцать шестой сессии Комиссии

Правило 9 правил процедуры предусматривает, что на каждой сессии Комиссии Генеральный секретарь представляет проект предварительной повестки дня последующей сессии Комиссии, указывая в отношении каждого пункта повестки дня документы, которые должны быть представлены в соответствии с этим пунктом, а также санкции, данные на их подготовку, с тем чтобы позволить Комиссии рассмотреть эти документы с точки зрения их полезности для работы Комиссии, а также их срочности и целесообразности с точки зрения текущей ситуации.

До окончания работы тридцать пятой сессии Комиссии будет представлена на рассмотрение записка, содержащая проект предварительной повестки дня ее тридцать шестой сессии вместе с информацией, касающейся соответствующей документации.

29. Доклад Комиссии Экономическому и Социальному Совету о работе ее тридцать пятой сессии

Правило 37 правил процедуры предусматривает, что Комиссия представляет Совету доклад о работе каждой сессии, который, как правило, не превышает 32 страниц, содержащий краткое резюме рекомендаций и перечень вопросов, требующих решения Совета. Она по возможности должна разрабатывать свои рекомендации и резолюции в форме проектов для утверждения Советом.